

政府總部  
運輸及房屋局

運輸科  
香港花園道美利大廈



Transport and  
Housing Bureau  
Government Secretariat  
Transport Branch  
Murray Building, Garden Road,  
Hong Kong

本局檔號 Our Ref. THB(T)CR 11/1016/95

來函檔號 Your Ref. CB 1/F/2/6 (II)

電話號碼：2189 2187

傳真號碼：2868 5261

傳真：2869 6794

工務小組委員會秘書  
香港中環  
昃臣道8號  
立法會大樓  
(經辦人：游德珊女士)

游女士：

工務小組委員會  
2009年6月10日會議跟進

我現就議員於2009年6月10日工務小組委員會會議上，對西港島線一財務資財(PWSC(2009-10)50號文件)提出的問題，提供附加資料。

1. 因收回地層而喪失重建潛力的賠償額估算為3.8億元(按二零零七年十二月價格計算)。因應何秀蘭議員的要求，當局同意提供在地層將會被收回的私人發展項目的名單。

地層將會被收回的土地名單已詳列於二零零七年十月廿六日西港島線方案的刊憲圖則內。這名單亦夾附於附錄A。

2. 陳淑莊議員對在西港島線的財務安排建議中，政府所承擔的財務風險表示關注，並要求當局提供預算載客量(包括有關範圍內

預算人口)及票價結構(包括票務及非票務的收入及優惠票價)的額外資料。

—— 有關資料已夾附於附錄 B。

3. 因應甘乃威議員及陳偉業議員對使用鑽爆方法的關注，當局需告知在獲准在沿線進行爆破(特別在寶翠園下)前，何時提交爆破評估報告。此外，當局需回應在何時及如何與市民就爆破評估報告進行溝通。

—— 政府的回應已夾附於附錄 C。

謹請閣下將上述資料轉達財務委員會委員以供參考。

運輸及房屋局局長

(陳志恩



代行)

二〇〇九年六月廿六日

副本送：  
財經事務及庫務局局長  
路政署署長  
香港鐵路有限公司

## 西港島線 收回地層以用作鐵路發展

西港島線是現有港島線的延線，由上環伸延至堅尼地城。該線長約 3 公里，並設有兩個深入地底的中途車站，分別位於西營盤及香港大學。西區是一個已發展的社區，因此計劃中的西港島線，由上環至堅尼地城全是地底行走，而鐵路隧道及相關的設施將需要在私人樓宇下的地底建造。故此，建造西港島線必須收回有關私人樓宇的地層。這情況與以往於香港其他已發展社區興建鐵路沒有分別。

2. 西港島線鐵路方案已在 2007 年 10 月 26 日刊憲，當中包括收回私人地段的地層。而相關的私人樓宇一覽表，已夾附於這附錄內的附件中。

3. 根據香港鐵路有限公司在詳細設計階段時進行的研究，私人地段地底下的隧道工程將不會影響該地段內的樓宇結構完整性，而收回地層亦不會影響現今該地段內准許的地積比率。倘若該地段進行重建，對重建時的影響程度，則視乎在地底的鐵路設施在該地段的位置、深度及地質的情況而定。

4. 倘若鐵路隧道建在深層石層之下，與樓宇地基有相當距離，這對私人地段重建時只會有輕微的影響；若鐵路設施建在較淺的地層，則物業在重建時，將會受到一些限制。

5. 地底的鐵路設施不會是影響有關地段重建潛力的唯一因素。倘若現有物業的樓面面積已發展至該地段內准許的地積比率，任何重建將不可能增加建築樓面面積。除此之外，其他在城市規劃程序上必須考慮的因素，例如環境及交通影響，亦可能對重建建議附加限制。所以，建造鐵路對任何重建計劃的影響，都必須個別評估。若地段擁有人認為鐵路建造導致其地段的重建潛力受到損失而需要補償，可根據《鐵路條例》要求賠償。

6. 我們估計因收回地層引致重建潛力損失的賠償總額約為 3 億 8 千萬元(按 2007 年 12 月價格計算)。日後當有權獲得補償權益的人士提交索償資料以確定相關費用時，我們會申請撥款以作出賠償。

7. 行政會議已於 2009 年 3 月 10 日按《鐵路條例》授權進行西港島線鐵路方案。我們會適時為收回地層通告刊憲。

運輸及房屋局  
二零零九年六月

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

	物業地址 Address of Premises	
1	加多近街 52-60 號	Nos. 52-60 Cadogan Street
2	龍華街 20 號	No. 20 Lung Wah Street
3	蒲飛路 23 號	No. 23 Pokfield Road
4	薄扶林道 109, 111 & 113 號 及 蒲飛路 13, 15, 17, 19 & 21 號	Nos. 109, 111 & 113 Pok Fu Lam Road and Nos. 13, 15, 17, 19 & 21 Pokfield Road
5	山市街 29-31 號	Nos. 29-31 Sands Street
6	山市街 33 號	No. 33 Sands Street
7	山市街 35, 35A & 37 號	Nos. 35, 35A & 37 Sands Street
8	山市街 39, 41 & 43 號	Nos. 39, 41 & 43 Sands Street
9	青蓮臺 1-3 號	Nos. 1-3 Ching Lin Terrace
10	青蓮臺 4, 5 & 6 號	Nos. 4, 5 & 6 Ching Lin Terrace
11	青蓮臺 7-8 號	Nos. 7-8 Ching Lin Terrace
12	青蓮臺 9 號	No. 9 Ching Lin Terrace
13	青蓮臺 10 號	No. 10 Ching Lin Terrace
14	薄扶林道 101 號	No. 101 Pok Fu Lam Road
15	桃李臺 15 號	No. 15 To Li Terrace
16	青蓮臺 11 號	No. 11 Ching Lin Terrace
17	青蓮臺 15-16 號	Nos. 15-16 Ching Lin Terrace
18	薄扶林道 97 號	No. 97 Pok Fu Lam Road
19	薄扶林道 95 號	No. 95 Pok Fu Lam Road
20	薄扶林道 91 號	No. 91 Pok Fu Lam Road
21	薄扶林道 79C 號	No. 79C Pok Fu Lam Road
22	薄扶林道 79B 號	No. 79B Pok Fu Lam Road
23	薄扶林道 79 號	No. 79 Pok Fu Lam Road
24	薄扶林道 77 號	No. 77 Pok Fu Lam Road
25	薄扶林道 75 號	No. 75 Pok Fu Lam Road
26	薄扶林道 73 號	No. 73 Pok Fu Lam Road
27	薄扶林道 71 號	No. 71 Pok Fu Lam Road
28	山道 90-100 號	Nos. 90-100 Hill Road
29	山道 88 號	No. 88 Hill Road
30	山道 102-104 號	Nos. 102-104 Hill Road
31	山道 106 號	No. 106 Hill Road
32	薄扶林道 70-74 號及般咸道 90 號	Nos. 70-74 Pok Fu Lam Road and No. 90 Bonham Road
33	光景臺 3, 4, 5 & 6 號	Nos. 3, 4, 5 & 6 Prospect Place

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

34	般咸道 86A 號	No.86A Bonham Road
35	般咸道 84 號	No.84 Bonham Road
36	般咸道 80-82 號	Nos.80-82 Bonham Road
37	般咸道 78 號	No. 78 Bonham Road
38	巴丙頓道 6C 號 及 聖士提反里 10 號	No. 6C Babington Path and No. 10 St. Stephen's Lane
39	巴丙頓道 6A 號	No. 6A Babington Path
40	巴丙頓道 6B 號	No. 6B Babington Path
41	巴丙頓道 6D 號 及 聖士提反里 11 號	No. 6D Babington Path and No.11 St. Stephen's Lane
42	巴丙頓道 6E 號 及 聖士提反里 12 號	No. 6E Babington Path and No.12 St. Stephen's Lane
43	聖士提反里 3 號	No. 3 St. Stephen's Lane
44	聖士提反里 5 號	No. 5 St. Stephen's Lane
45	聖士提反里 7 號	No. 7 St. Stephen's Lane
46	聖士提反里 1-2 號	Nos 1 & 2 St. Stephen's Lane
47	般咸道 37-47 號	Nos. 37-47 Bonham Road
48	般咸道 35 號	No. 35 Bonham Road
49	般咸道 33 號	No. 33 Bonham Road
50	正街 62-64 號	Nos.62-64 Centre Street
51	高街 46 號	No. 46 High Street
52	英華臺 1-6 號	Nos.1-6 Ying Wa Terrace
53	正街 53 號 及 高街 26-38 號	No. 53 Centre Street and Nos. 26-38 High Street
54	高街 24 號	No.24 High Street
55	高街 22 號	No.22 High Street
56	高街 20 號	No.20 High Street
57	高街 47-49 號	No.47-49 High Street
58	高街 43-45 號	Nos. 43-45 High Street
59	高街 39-41 號	Nos. 39-41 High Street
60	高街 37 號	No. 37 High Street
61	高街 35 號	No. 35 High Street
62	高街 29-33 號	Nos.29-33 High Street
63	高街 27A 號	No.27A High Street
64	高街 27 號	No.27 High Street
65	正街 51 號	No. 51 Centre Street
66	第三街 48 號	No. 48 Third Street
67	第三街 46 號	No. 46 Third Street
68	第三街 44 號	No. 44 Third Street

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

69	第三街 42 號	No. 42 Third Street
70	第三街 38 & 40 號	Nos. 38 & 40 Third Street
71	兩儀坊 1-3 號	No.1-3 Leung I Fong
72	兩儀坊 5-7 號	Nos.5-7 Leung I Fong
73	兩儀坊 9 號	No. 9 Leung I Fong
74	高街 25A 號 後半部分	No.25A High Street of the Rear Portion
75	第三街 32, 34 & 36 號	Nos.32, 34 & 36 Third Street
76	第三街 20 號	No.20 Third Street
77	第三街 22 號	No.22 Third Street
78	第三街 24 號	No.24 Third Street
79	第三街 43-47 號 及 第二街 28 號	Nos.43-47 Third Street and No.28 Second Street
80	第三街 35, 37 & 39 號	Nos.35, 37 & 39 Third Street
81	第三街 29-33A 號	Nos.29-33A Third Street
82	第三街 21-25 號	Nos.21-25 Third Street
83	第三街 19 號	No.19 Third Street
84	第三街 17 號	No.17 Third Street
85	第三街 15 號	No.15 Third Street
86	第二街 18 號	No.18 Second Street
87	第二街 16 號	No.16 Second Street
88	第二街 14 號	No.14 Second Street
89	第三街 9-11 號	Nos.9 -11 Third Street
90	第三街 5 & 7 號	Nos.5 & 7 Third Street
91	第二街 10 號	No.10 Second Street
92	第二街 6-8 號	Nos.6-8 Second Street
93	第二街 4A 號	No. 4A Second Street
94	第二街 4 號	No. 4 Second Street
95	第二街 2B 號	No.2B Second Street
96	第二街 2A 號	No. 2A Second Street
97	第二街 2 號	No. 2 Second Street
98	東邊街 25 號	No. 25 Eastern Street
99	東邊街 27 號	No. 27 Eastern Street
100	東邊街 29 號	No. 29 Eastern Street
101	東邊街 31 號	No.31 Eastern Street
102	東邊街 35 號	No.35 Eastern Street
103	東邊街 37 號	No.37 Eastern Street
104	第二街 1 號	No.1 Second Street
105	坐落於第一街及第二街之間的市區重建局的地盤土地	Land Situated at the URA Construction Site between First Street and Second Street

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

106	第一街 5-23 號	Nos.5-23 First Street
107	皇后大道西 226-228 號 及 東邊街 23A 號	Nos.226-228 Queen's Road West and No.23A Eastern Street
108	東邊街 36 號	No.36 Eastern Street
109	東邊街 38-42 號	Nos.38-42 Eastern Street
110	皇后大道西 220 號	No.220 Queen's Road West
111	皇后大道西 224 號	No.224 Queen's Road West
112	皇后大道西 210-218 號 及 五福里 1-3 號	Nos.210-218 Queen's Road West and Nos.1-3 Ng Fuk Lane
113	皇后大道西 206 號	No.206 Queen's Road West
114	皇后大道西 208 號	No.208 Queen's Road West
115	皇后大道西 200-202 號	Nos.200-202 Queen's Road West
116	皇后大道西 196-198 號	Nos.196-198 Queen's Road West
117	皇后大道西 233 號	No.233 Queen's Road West
118	皇后大道西 231 號	No.231 Queen's Road West
119	皇后大道西 229 號	No.229 Queen's Road West
120	皇后大道西 227 號	No.227 Queen's Road West
121	皇后大道西 221-223 號	Nos.221-223 Queen's Road West
122	皇后大道西 219 號	No.219 Queen's Road West
123	皇后大道西 213 號	No.213 Queen's Road West
124	皇后大道西 199 號	No.199 Queen's Road West
125	皇后大道西 195 號	No.195 Queen's Road West
126	皇后大道西 191-193 號	Nos.191-193 Queen's Road West
127	威利麻街 2 號	No.2 Wilmer Street
128	威利麻街 6 號	No.6 Wilmer Street
129	威利麻街 8, 10, 10A & 12 號	Nos.8, 10, 10A & 12 Wilmer Street
130	皇后大道西 189A 號 及 威利麻街 1 號	No.189A Queen's Road West and No. 1 Wilmer Street
131	威利麻街 3, 3A, 5 & 5A 號	Nos.3, 3A, 5 & 5A Wilmer Street
132	李陞街 10-12 號	Nos. 10-12 Li Sing Street
133	高陞街 84-86 號	Nos.84-86 Ko Shing Street
134	高陞街 88 號	No.88 Ko Shing Street
135	高陞街 90 號	No.90 Ko Shing Street
136	德輔道西 130 號	No.130 Des Voeux Road West
137	德輔道西 128 號	No.128 Des Voeux Road West
138	德輔道西 126 號	No.126 Des Voeux Road West
139	德輔道西 124 號	No.124 Des Voeux Road West
140	德輔道西 122 號	No.122 Des Voeux Road West



附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

141	德輔道西 120 號	No.120 Des Voeux Road West
142	德輔道西 118 號	No.118 Des Voeux Road West
143	德輔道西 116 號	No.116 Des Voeux Road West
144	德輔道西 114 號	No.114 Des Voeux Road West
145	德輔道西 108 號	No.108 Des Voeux Road West
146	德輔道西 106 號	No.106 Des Voeux Road West
147	德輔道西 104 號	No.104 Des Voeux Road West
148	德輔道西 102 號	No.102 Des Voeux Road West
149	德輔道西 100 號	No.100 Des Voeux Road West
150	德輔道西 98 號	No.98 Des Voeux Road West
151	德輔道西 96 號	No.96 Des Voeux Road West
152	德輔道西 94 號 及 修打蘭街 20 號	No.94 Des Voeux Road West and No.20 Sutherland Street
153	德輔道西 88 號	No.88 Des Voeux Road West
154	德輔道西 78 號	No.78 Des Voeux Road West
155	德輔道西 76 號	No.76 Des Voeux Road West
156	德輔道西 29 號	No.29 Des Voeux Road West
157	德輔道西 27 號	No.27 Des Voeux Road West
158	德輔道西 25 號	No.25 Des Voeux Road West
159	德輔道西 9 號	No.9 Des Voeux Road West
160	德輔道西 18-20 號	Nos.18-20 Des Voeux Road West
161	德輔道西 8 號	No.8 Des Voeux Road West
162	文咸西街 81-85 號	Nos.81-85 Bonham Strand West
163	永樂街 243 號	No.243 Wing Lok Street
164	永樂街 245 號	No.245 Wing Lok Street
165	永樂街 239-241 號 及 文咸西街 77-79 號	Nos.239 - 241 Wing Lok Street and Nos.77-79 Bonham Strand West
166	永樂街 235 號	No.235 Wing Lok Street
167	永樂街 233 號	No. 233 Wing Lok Street
168	永樂街 229-231 號	Nos.229-231 Wing Lok Street
169	永樂街 227 號	No.227 Wing Lok Street
170	干諾道西 42, 43 & 44 號及永樂街 200 & 202 號	Nos. 42, 43 & 44 Connaught Road West and Nos. 200 & 202 Wing Lok Street
171	干諾道西 38 號 及 永樂街 198 號	No.38 Connaught Road West and No.198 Wing Lok Street
172	永樂街 188-190 號	Nos.188-190 Wing Lok Street
173	永樂街 184-186 號	Nos.184-186 Wing Lok Street

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

174	永樂街 180-182 號 及 新街市街 64 號	Nos.180-182 Wing Lok Street and No.64 New Market Street
175	永樂街 172-176 號	Nos.172-176 Wing Lok Street
176	永樂街 168-170 號 及 新街市街 54-56 號	Nos.168-170 Wing Lok Street and Nos.54-56 New Market Street
177	永樂街 166 號	No.166 Wing Lok Street
178	永樂街 162 號及新街市街 48 號	No.162 Wing Lok Street and No.48 New Market Street
179	永樂街 160 號及新街市街 46 號	No.160 Wing Lok Street and No.46 New Market Street
180	永樂街 154-158 號及新街市街 40-44 號	Nos. 154 -158 Wing Lok Street and Nos. 40-44 New Market Street
181	永樂街 148 號	No.148 Wing Lok Street
182	新街市街 34 號	No.34 New Market Street
183	新街市街 30-32 號	Nos.30-32 New Market Street
184	新街市街 8 號 及 安泰街 7 號	No.8 New Market Street and No.7 On Tai Street
185	卑路乍街 8 號 及 薄扶林道 89 號	No.8 Belcher's Street and No.89 Pok Fu Lam Road
186	般咸道 29, 29A, 29B, 31, 31A & 31B 號	Nos.29, 29A, 29B, 31, 31A & 31B Bonham Road
187	般咸道 19-27 號	Nos.19-27 Bonham Road
188	般咸道 17 號	No.17 Bonham Road
189	般咸道 13 & 15 號	Nos.13 & 15 Bonham Road
190	般咸道 11 號	No.11 Bonham Road
191	英華臺 7, 8 & 9 號	Nos.7, 8 & 9 Ying Wa Terrace
192	英華臺 12 號	No.12 Ying Wa Terrace
193	高街 16-18 號	Nos.16-18 High Street
194	高街 8 號	No.8 High Street
195	高街 4 號	Nos. 4 High Street
196	高街 2B-2C 號	Nos.2B-2C High Street
197	英華臺 1-6 號	Nos 1- 6 Ying Wa Terrace
198	英華臺 7, 8 & 9 號	Nos 7, 8 & 9 Ying Wa Terrace
199	山道 54, 54A, 56, 58, 60, 62, 64 & 66 號	Nos.54, 54A, 56, 58, 60, 62, 64 & 66 Hill Road
200	皇后大道西 450, 450A, 450B, 450C, 450D, 450E, 450F, 450G, 452, 452A, 452B, 452C, 452D, 452E, 452F, 452G, 454, 454A, 454B, 454C, 454D, 454E, 454F, 454G, 456, 456A, 456B, 456C, 456D, 456E, 456F & 456G 號	Nos.450, 450A, 450B, 450C, 450D, 450E, 450F, 450G, 452, 452A, 452B, 452C, 452D, 452E, 452F, 452G, 454, 454A, 454B, 454C, 454D, 454E, 454F, 454G, 456, 456A, 456B, 456C, 456D, 456E, 456F & 456G Queen's Road West
201	第三街 179 號 及 薄扶林道 69A-69B 號	No.179 Third Street and Nos. 69A-69B Pok Fu Lam Road

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

202	加倫臺 2-6 號	Nos.2-6 Clarence Terrace
203	加倫臺 8-16 號	Nos.8-16 Clarence Terrace
204	加倫臺 20 號	No.20 Clarence Terrace
205	加倫臺 28 號	No.28 Clarence Terrace
206	加倫臺 36 號	No.36 Clarence Terrace
207	山道 51 號 及 保德街 2-4 號	No.51 Hill Road and Nos.2-4 Po Tuck Street
208	保德街 6-20 號	Nos.6-20 Po Tuck Street
209	保德街 22-24 號	Nos.22-24 Po Tuck Street
210	保德街 26-28 號	Nos.26-28 Po Tuck Street
211	保德街 30, 30A & 32 號	Nos.30, 30A & 32 Po Tuck Street
212	保德街 1-7 號	Nos.1-7 Po Tuck Street
213	保德街 9-15 號	Nos.9-15 Po Tuck Street
214	保德街 17-19 號	Nos.17-19 Po Tuck Street
215	保德街 21-27 號	Nos.21-27 Po Tuck Street
216	保德街 29-31 號	Nos.29-31 Po Tuck Street
217	山道 55-59 號	Nos.55-59 Hill Road
218	山道 63 號	No. 63 Hill Road
219	山道 71-77 號	Nos.71-77 Hill Road
220	山道 79-85 號	Nos.79-85 Hill Road
221	山道 87 號	Nos.87 Hill Road
222	山道 89-91 號	Nos.89-91 Hill Road
223	高街 53-65 號	Nos. 53 - 65 High Street
224	餘樂里 3-4 號	Nos. 3-4 Yu Lok Lane
225	第三街 83 號	No. 83 Third Street
226	第二街 58-66 號	Nos.58-66 Second Street
227	第二街 54-56 號	Nos.54-56 Second Street
228	德星里 1 號	No.1 Tak Sing Lane
229	爹核里 1 號	No.1 David Lane
230	爹核里 2 號	No.2 David Lane
231	爹核里 3 號	No.3 David Lane
232	爹核里 4 號	No.4 David Lane
233	第三街 63 號	No.63 Third Street
234	第三街 65 號	No.65 Third Street
235	第三街 67 號	No.67 Third Street
236	第三街 69-73 號	Nos.69-73 Third Street
237	餘樂里 1-2 號	Nos.1-2 Yu Lok Lane
238	第三街 56-66, 66A, 68-72 號 及 正街 52-56 號	Nos.56-66, 66A, 68-72 Third Street and Nos.52-56 Centre Street

附錄 A 的附件  
Annex to Appendix A

239	皇后大道西 335-339 號	Nos. 335-339 Queen' s Road West
240	皇后大道西 327-333 號	Nos. 327-333 Queen' s Road West
241	皇后大道西 320 號	No.320 Queen' s Road West
242	皇后大道西 322 號	No.322 Queen' s Road West
243	皇后大道西 324 號	No.324 Queen' s Road West
244	皇后大道西 326-328 號	Nos.326-328 Queen' s Road West
245	皇后大道西 330-336 號	Nos.330-336 Queen' s Road West
246	第一街 83 號	No. 83 First Street
247	第一街 97 號	No.97 First Street
248	第一街 99 號	No.99 First Street
249	第一街 101 號	No.101 First Street
250	第一街 103 號	No.103 First Street
251	第一街 105 號	No.105 First Street
252	第二街 83 號	No.83 Second Street
253	薄扶林道 70-74 號及般咸道 90 號	Nos. 70-74 Pok Fu Lam Road and No. 90 Bonham Road
254	皇后大道西 188-190 號	Nos.188-190 Queen' s Road West
255	皇后大道西 182, 184 & 186 號	Nos. 182, 184 & 186 Queen' s Road West
256	皇后大道西 172-180 號	Nos.172-180 Queen' s Road West
257	皇后大道西 168-170 號	Nos.168-170 Queen' s Road West
258	高街 25A 號 (前半部分)	Front Portion of No.25A High Street
259	高街 25 號 (前半部分)	No. 25 (Front) High Street
260	高街 25 號 (後半部分)	Rear Portion of No.25 High Street
261	高街 23A 號 (前半部分)	No. 23A (Front) High Street
262	高街 23A 號 (後半部分)	No. 23A (Rear) High Street
263	高街 23 號 (前半部分)	(Front Portion) of No.23 High Street
264	高街 23 號 (後半部分)	(Rear Portion) of No.23 High Street
265	高街 21 號 (前稱高街 19 號 C) (前半部分)	Front Portion of No.21 High Street (Formerly known as No.19C High Street)
266	高街 19A-19B 號	Nos.19A-19B High Street
267	高街 19 號	No.19 High Street
268	第三街 16 號	No.16 Third Street
269	第三街 14 號	No.14 Third Street
270	第三街 12 號	No.12 Third Street
271	第三街 18 號	No.18 Third Street

## 西港島線 預計乘客量和票價結構的更多資料

### 預計乘客量

我們已在二零零九年六月八日，把一份運算西港島線二零二一年預計乘客量的電腦模型結果存放於立法會交通事務委員會鐵路事宜小組委員會秘書處，供委員參閱。這份文件與我們為該小組委員會二零零九年六月四日的會議提交的「西港島線資金差額審核」文件中第七段相關連的。

2. 這份典型的運算結果是經路政署電腦模型運算所得。這電腦模型是一個交通預測工具，用作計算鐵路網絡的預計客流，亦會提供整個鐵路網絡乘客站到站的乘車資料〔站至站矩陣〕。這個電腦模型需要輸入不同設計年份的假設，包括土地規劃資料〔人口和就業數據〕、車費、乘客時間值、國民生產值資料、道路網路及公共交通服務網路等資料。土地規劃資料已包含因該鐵路項目所引致的規劃發展。電腦模型會因應該鐵路項目〔如西港島線〕存在與否，從而計算出該鐵路項目引發的整體港鐵鐵路網絡邊際乘客量<sup>1</sup>。

3. 預計人口和就業數目是採用了規劃署編制以二零零六年為基期的全港人口及就業數據矩陣中的數據。這份矩陣是一套以地區分佈預計人口和就業，旨在分析全港性的發展策略。預計全港及服務西港島線引集範圍的居民人口和就業數目表列如下：

	全港地區	服務西港島線的引集範圍
2021 預計人口	7,470,000	142,000
2021 預計就業	3,590,000	53,000

4. 西港島線在二零二一年工作日的預計乘客量為 207,000。

### 票價結構

5. 西港島線是港島線的延線。故此，車費將會沿用現時港鐵的票價結構。兩鐵在 2007 年 12 月合併引入票價調整機制後，票價已經調

<sup>1</sup>邊際乘客量指因該鐵路項目而增加之整個鐵路網絡乘客量。

低。調低後的票價亦將應用於西港島線。票務收入的計算是把合併後調低的車費應用於站至站的預計乘客量。

6. 三大主要非票務收入是鋪租、廣告收益和電訊牌照費。由路政署聘請核對西港島線的估計成本的獨立工程顧問已審閱港鐵公司在非票務收入的計算方法，並認為是恰當的。

7. 西港島線的收入，無論是票務或非票務的收入，都不足夠抵銷龐大的建造費用。因此，政府的財務支助以填補資金差額是需要的。財務支助是指在專營權期限內，用適當的商業回報率計算全部開支和收入的淨現值金額。我們已在二零零九年六月一日向鐵路事宜小組委員會指出，我們會實施退還機制。我們將於西港島線投入營運後兩年內再計算最終的資金差額。倘若再計算的資金差額少於現時的估算，港鐵公司需要將差額連同利息退還給政府；倘若再計算的資金差額多於現時的估算，港鐵公司則須自行承擔。假使實際乘客增長數目較預期少，港鐵公司亦需要承擔這風險。

運輸及房屋局

二零零九年六月

## 西港島線 爆破評估

在香港進行的所有爆破工程，爆破評估報告是在設計、檢討及審批過程中不可或缺的部分。爆破評估報告必須在爆破工程展開前，提交予土木工程拓展署轄下的礦務部及屋宇署審閱及批核。爆破工程需按照礦務部的指引進行。

2. 西港島線的爆破評估報告按地區劃分如下：

- 上環站至西營盤站的隧道
- 西營盤站
- 西營盤站的行人隧道
- 西營盤站至香港大學站的隧道
- 香港大學站
- 香港大學站的行人隧道
- 香港大學站至堅尼地城站的隧道
- 堅尼地城站及越位隧道
- 臨時爆炸品儲存倉庫

3. 爆破評估報告一般包括以下資料：

- 地點的特性（如位置、地形及地質等）
- 爆破工序的細節
- 爆破的限制和控制水平
- 試爆及監控安排
- 進行爆破工程地點附近大廈的名單和保護這些大廈而需對爆破工程實施的限制
- 現場監督和保護

4. 港鐵公司已向有關政府部門提交上述西港島線的爆破評估報告，並一直與土木工程拓展署轄下的礦務部及屋宇署商討報告的內容。經採納各方的意見後，爆破評估報告將可於 2009 年 6 月底再次提交土木工程拓展署轄下的礦務部及屋宇署審批。爆破工程須在報告獲批後才可展開。港鐵公司樂意與爆破工程地點附近的大廈業主，透過港鐵公司網頁分享爆破評估報告的結果摘要。此外，我們會設立社區聯絡小組繼續與社區，包括有關大廈業主及居民，保持緊密溝通。當報告獲批後，我們將報告存放於立法會秘書處以供議員參閱。

5. 根據港鐵公司現時的計劃，第一次爆破工程預計於 2009 年第 4 季在域多利道的臨時地下爆炸品儲存倉庫的工地進行，而西

港島線沿線的爆破工程亦將會在 2010 年展開。在爆破工程展開前，我們會對鄰近西港島線走線的樓宇進行樓宇勘察，以記錄樓宇當時的狀況。港鐵公司會安裝監測點，以監測工程對附近樓宇的影響。此外，港鐵公司亦會聘用合資格的專業人士進行爆破工程，並採用《建築物條例》及相關法例下要求的嚴緊監控措施。礦務部及屋宇署會進行工地審核，以確保工程是符合有關法例要求。港鐵公司會通知居民有關爆破工程的時間，並繼續就建造方法，尤其是爆破方法方面與居民溝通，以減輕他們的憂慮。

6. 西港島線於 2007 年 10 月刊憲時，寶翠園居民提出他們對在寶翠園地段下進行挖掘工程的關注，尤其是使用炸藥爆破方法建造隧道。他們關注爆破工程可能造成高度的滋擾，甚至影響樓宇結構的完整性。樓宇物業是他們重要的財產。

7. 一位寶翠園居民於 2009 年 6 月 8 日向立法會申訴部提交了一些匯報紀錄，有關文件亦已轉交工務小組委員會各委員。就此，港鐵公司已致函回應，邀請與他會面以解釋安全使用炸藥和當局將實行的嚴格監控，以期減輕他對爆破可能導致的影響的憂慮。港鐵公司 2009 年 6 月 17 日的回應信件已夾附於本附錄的附件內。就信中的建議，會面已安排於 2009 年 6 月 30 日舉行。

運輸及房屋局  
二零零九年六月



MTR Corporation Limited  
香港鐵路有限公司  
www.mtr.com.hk



[REDACTED]  
Action Group for the Pursuit of MTR  
In Western District  
[REDACTED]

Our Ref. : C/HPE/NW/F1500/07  
Fax No. : 27502982  
Date : 17<sup>th</sup> June 2009

Dear [REDACTED]

### West Island Line – Impacts from Blasting on The Belcher's

Further to my letter dated 3 June 2009 I write to respond to the matters raised in your power point presentation to the Hon Miriam Lau, Hon Alan Leong and Hon Kam Nai Wai on 8 June 2009.

You are correct in noting that the formula:

$$Q = 644 \left( D / \sqrt{W} \right)^{-1.22}$$

is commonly used to assess the peak particle velocity of vibrations generated by blasts of varying charge weights per delay and distances to the relevant receivers. This formula is based on a technical paper published by the Geotechnical Engineering Office of the Civil Engineering Development Department (CEDD) in 1992 and has been adopted by the construction industry in assessing blasting vibrations since then. The formula is an empirical formula derived from a large number of blasts carried out for site formation, quarrying, tunnelling, caisson sinking, trench excavation, footing excavation and submarine blasting in various parts of Hong Kong. As an empirical formula it can not be extrapolated to the extreme limits as you have suggested in your power point presentation. Vibrations approaching infinity are an unrealistic proposition, and this is not a valid conclusion as the formula was not intended to be used in this manner.

Notwithstanding this point, your assertion in the case of the West Island Line tunnels proposed underneath The Belcher's, that the distance between the blasting and The Belcher's development is zero, is incorrect. The two tunnels at the locations where blasting will be undertaken, will be a minimum of 10m below the bottom level of the foundations of The Belcher's development and a much greater distance below ground level. We are therefore confident that a reasonable distance will be available between the point of blasting and any part of the Belcher's development, and therefore the use of blasting for excavation of the two tunnels will not pose any problems.

Your reference to newspaper reports of incidents associated with blasting on previous projects and the inference that similar problems may occur on the West Island Line project, is possibly a result of a mis-understanding. These incidents are relatively isolated and were all related to fly-rock incidents from surface blasts. Such incidents can not occur in underground blasts as the area is fully enclosed.

MTR has extensive experience in underground blasting in densely populated urban areas. One of the more recent projects was the extension of the Tseung Kwan O Line from Quarry Bay station to North Point station completed in 2001. The additional tunnels at North Point required blasting within 3m of the existing station which remained in operation throughout the construction period. This demonstrates that blasting is a safe, practical construction technique, and can be carried out very close to existing structures without problems. A similar exercise was carried out for the expansion of Lai King station opened in 1998, to accommodate the Tung Chung Line tunnels. Again the existing station remained in operation throughout.

Furthermore you should note that use of the above formula is to establish general criteria for blasting at the commencement of the project. Once construction contracts are awarded the contractor has to obtain the requisite blasting permits and meet the requirements for the precautionary and preventive measures as specified by Mines Division of CEDD before commencement of the blasting works. The initial blasts will be used to verify that the predicted vibrations are in accordance with the formula and if not, appropriate adjustments will be made. Monitoring of vibrations by an independent instrumentation contractor will be undertaken throughout the construction period to ensure that vibrations remain within the specified limits. The results of this monitoring will be forwarded regularly to Mines Division by a Registered Professional Engineer (Geotechnical)/Blasting Competent Supervisor approved by Mines Division for their review. Mines Division may also come to site to carry out auditing from time to time.

The use of explosives for underground excavation in rock is a tried and proven construction method. The regulatory regime in HK is amongst the most stringent in the world, and we are confident that the use of blasting to construct the West Island Line tunnels will be well controlled and will not pose any hazard to The Belcher's development.



- 3 -

I will be pleased to meet with you to explain the issue in more detail. Please let me know if you are interested in such a meeting.

Yours faithfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. M. Gibson', written over a printed name.

A. M. Gibson  
Head of Project Engineering

c.c. Secretary of Legislative Council – Ms Winnie Cheng ([wcheng@legco.gov.hk](mailto:wcheng@legco.gov.hk))  
HyD – Mr. M L Wan ([pge.rdo@hyd.gov.hk](mailto:pge.rdo@hyd.gov.hk))